

IT’S4KIDS MEDIZINISCHE-EINWEG-SCHUTZUNTERLAGEN

PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Einweg-Schutzunterlagen **IT’S4Kids** dienen zum Schutz des Patienten vor potentiell kontaminierten Flächen der Behandlungsliegen, gynäkologischen Stühle, kinderärztlichen Tische, Untersuchungstische für Säuglinge, Behandlungstische, Massageische, Rehabilitationsliegen u.ä.

Einweg-Schutzunterlagen **IT’S4Kids** verbessert hygienische Bedingungen der durchgeführten Eingriffe und verringert das Risiko der mit dem Eingriff verbundenen Infektionen.

Aufgrund von einer Zusatz Folie-Lage können die **IT’S4Kids** Unterlagen bei mittlerer Gefahr der Kontamination mit Flüssigkeiten gebraucht werden.

ANWENDUNGSBEREICHE

Die **IT’S4Kids** Medizinische-Einweg-Schutzunterlagen werden angewendet um hygienische Bedingungen der durchgeführten Eingriffe zu verbessern und um zum Schutz des Patienten, Behandlungsmöbeln und Medizinischen Geräten vor bei Behandlungseingriffen entstehenden Verschmutzungen.

IT’S4Kids Medizinische-Einweg-Schutzunterlagen werden zusätzlich verwendet als Schutz des Patienten, der medizinischen Möbel und Anlagen vor bei Behandlungseingriffen entstehenden Infektionen, die zu Krankheiten führen.

GBRAUCHANWEISUNG

Gemäss der grafischen Beschreibung

Und dieser Anweisung:

Die Einweg-Schutzunterlagen **IT’S4Kids** sind vom medizinischen Fachpersonal anzuwenden.

Nach einmaligem Gebrauch entsorgen Sie die verwendete Schutzunterlage in einen Kunststoffbeutel und beachten Sie die geltenden Vorschriften bezüglich der Medizinabfälle.

Die Einweg-Schutzunterlagen **IT’S4Kids** sind nicht sterile, nicht invasive Medizinprodukte für den Einmalgebrauch mit begrenzter Beständigkeit (bis 24 Stunden).

GEGENANZEIGEN

- Nicht verwenden bei Personen, die gegen einen ihrer Inhaltsstoffe allergisch sind.
- Nicht verwenden direkt auf verletzte Haut, offene, nicht abgedeckte Wunden und Geschwüre.

WARNUNGEN

- Die Ware ist für den Einmalgebrauch bestimmt. Nicht wiederverwenden.
- Um die Infektionen zu verhindern, ist die Ware nach einmaligem Gebrauch als kontaminierte oder potenziell kontaminierte Abfälle anzusehen und in den dafür bestimmten Behältern zu entsorgen. Beachten Sie dabei die geltenden Vorschriften über Medizinabfälle.
- Die Ware ist trocken zu lagern. Die Ware ist vor direkter Sonneneinstrahlung zu schützen. Die Ware ist vor Feuchtigkeit zu schützen.
- Verwenden Sie die Ware nach Ablauf des auf der Etikette/Verpackung angegebenen Halbarkeitsdatums nicht.
- Verwenden Sie die Ware nicht, wenn die Verpackung früher geöffnet oder beschädigt wurde.

ZUSAMMENSETZUNG:

PAPER + FOIL TISSUE (Zellstoff), PE Folie.

EN

IT’S4KIDS – DISPOSABLE MEDICAL COUCH ROLL/SHEET-S

INTENDED USE:

IT’S4Kids disposable medical couch roll/sheets are intended to improve hygienic conditions during medical procedures, as well as to protect patient, furniture and medical equipment against procedure-derived contaminations.

The disposable medical sheets may additionally be used to protect patient, furniture and medical equipment against disease-causing peri-operative infections.

USE INSTRUCTIONS

- Unwind the roll.
- Tear off at perforation line.
- Spread the unfolded pad at indicated site.
- Remove to utilisation after single use.

This medical device is intended for professional use. After single use, drop the pad into a foil bag and proceed further in line with applicable regulations on medical waste.

IT’S4Kids disposable medical couch roll/sheets are non-sterile, non-invasive, disposable medical devices of limited exposure (up to 24 hours).

CONTRAINDICATIONS FOR USE

- Do not use the medical device in persons sensitized to polyethylene.
- Do not apply the sheet directly onto injured skin, open, unprotected wounds or ulcerations.

WARNINGS:

- This medical device is intended for single use. Do not reuse the medical device.
- During medical procedures with usage of the product you need to follow basic hygienic rules. The usage of the product do not exempt form decontamination (cleaning, washing and disinfection) working surface where the product is used.
- In order to protect infection, the device after single use, should be treated as contaminated or potentially contaminated waste, placed in special, intended containers and proceed in line with applicable regulations on medical waste.
- Store the medical device at dry areas. Do not expose the device onto direct sun light. Protect the device against permanent/considerable moisturising or becoming wet.
- Do not use the device if its packaging has previously been opened or damaged.
- The expiry period of the medical device is 3 years from its production date, specified on the label. Do not use after the expiry date.

COMPOSITION:

PAPER + FOIL: Hygienic absorbent paper – cellulose, polyethylene foil (PE).

CZ

IT’S4KIDS – JEDNORÁZOVÉ LÉKAŘSKÉ PODLOŽKY

POPIS VÝROBKU

IT’S4Kids jednorázové lékařské podložky jsou výrobky, které mají izolovat pacienta od potenciálně znečištěných povrchů vyšetřovacích lehátek, gynekologických křesel, pediatrických stolů, stolů k prohlídce nemluvnát, zákrokových stolů, masážních stolů, fyzioterapeutických stolů apod.

Výrobek je určen k použití za účelem zlepšení hygienických podmínek během zdravotnických procedur, pro ochranu pacienta před znečištěním a infekcemi způsobujícími nemoci.

Používání **IT’S4Kids** jednorázových lékařských podložek, zlepšuje hygienické podmínky prováděných zákroků a zajišťuje snížení pravděpodobnosti infekcí v okolí zákroků při středním riziku znečištění tekutinami.

PŘEDPOKLÁDANÉ POUŽITÍ VÝROBKU

IT’S4Kids jednorázové lékařské podložky jsou určeny k použití pro ochranu pacienta, nábytku a zdravotnického zařízení před znečištěním vzniklým během léčebných zákroků.

IT’S4Kids jednorázové lékařské podložky, jsou dodatečně určeny k použití pro ochranu pacienta, nábytku a zdravotnického zařízení před infekcemi způsobujícími nemoci, vzniklými během léčebných zákroků.

ZPŮSOB POUŽITÍ

V souladu s tímto grafickým popisem.

- Rozviňte roli
- Odtrhněte v místě perforace
- Rozložte podložku na příslušném místě
- Po jednorázovém použití předat k utilizacii.

IT’S4Kids jednorázové lékařské podložky má používat profesionální zdravotní personál.

Po jednorázové aplikaci vyhodte použitou vrstvu podložky do foliového pytle a postupujte podle platných předpisů o zdravotnickém odpadu.

IT’S4Kids jednorázové lékařské podložky jsou nesterilní, neinvazivní zdravotnické výrobky, pro jednorázové použití, s omezenou expozicí (do 24 hodin).

KONTRAINDIKACE POUŽITÍ

- Výrobek nelze použít u osob senzibilních na jakoukoliv složku.
- Podložku nelze používat bezprostředně na poškozenou kůži, otevřeně nezabezpečené rány a vředy.

UPOZORNĚNÍ

- Výrobek je určen pro jednorázové použití. Nelze použít opakovaně.
- Aby se zabránilo infekci, je nutno výrobek po jednorázovém použití považovat za znečištěný nebo potenciálně znečištěný odpad, musí se umístit do nádob určených pro tento účel a postupovat podle platných předpisů o zdravotnických odpadech.
- Výrobek uchovávejte na suchém místě. Výrobek nelze vystavovat přímému působení slunečních paprsků. Nelze připustit zavlhčení výrobku.
- Výrobek se nesmí používat, jestli balení bylo už dříve otevřeno nebo poškozeno.

- Nepoužívat po uplynutí záruční doby uvedené na etiketě/obalu.

SLOŽENÍ

PAPER + FOIL – Hygienická buničina (celulóza), polyetylenová folie (PE).

SK

IT’S4KIDS – JEDNORÁZOVÉ ZDRAVOTNÍCKE PODLOŽKY

POPIS VÝROBKU

IT’S4Kids – jednorázové zdravotnicke podložky sú výrobkami, ktoré majú izolovať pacienta od potenciálne nakažených povrchov lekárskych sedačiek, gynekologických kresiel, pediatrických stolov, stolov na prehliadku nemluvniat, vyšetřovacích stolov, stolov na terapeutické masáže, fyzioterapeutických stolov atď.

Výrobok je určený na zlepšenie hygienických podmienok počas lekárskych zákrokov, na ochranu pacienta pred kontamináciou a nákazami, ktoré spôsobujú omeocnenie.

IT’S4Kids – jednorázové zdravotnicke podložky, vplyva na zlepšenie hygienických podmienok pri zákrokoch a znižuje pravdepodobnosť náказы pri zákrokoch pri strednom riziku znečistenia tekutinami.

VYUŽITIE VÝROBKU

IT’S4Kids – jednorázové zdravotnicke podložky sú určené na zlepšenie hygienických podmienok počas lekárskych zákrokov, ochranu pacienta, nábytku a lekárskych zariadení pred kontamináciou počas lekárskych zákrokov

IT’S4Kids – jednorázové zdravotnicke podložky sú určené na ochranu pacienta, nábytku a lekárskych zariadení pred nákazami, ktoré spôsobujú omeocnenie počas lekárskych zákrokov.

SPŮSOB POUŽITIA

V súlade s grafickým popisom.

- Rozviňte roli
- Odtrhnite v mieste perforácie
- Rozložte podložku na príslušnom mieste
- Po jednorázovom použití odovzdať na utilizáciu.

IT’S4Kids- jednorázové zdravotnicke podložky by mali byť používané prostredníctvom profesionálneho zdravotnickeho personálu. Po jednorázovom použití, použítú vrstvu podložky je potrebné odhodit do foliového vrecu a postupovať v súlade s platnými predpismi o zdravotnických odpadoch.

IT’S4Kids – jednorázové zdravotnicke podložky sú nesterilné, neinvazívne zdravotnicke výrobky na jednorázové použitie a s obmedzenou expozíciou (do 24 hodín).

KONTRAINDIKÁCIE

- Výrobok sa nesmie používať u osôb, ktoré sú alergické na akúkoľvek zložku.
- Podložka sa nesmie aplikovať priamo na poškodenú pokožku, na otvorené nezabezpečené rany a vředy.

UPOZORNENIA

- Výrobok je určený na jednorázové použitie. Nie je možné ho použiť opätovne.
- Aby sa zabránilo infekcii, s výrobkom po jednorázovom použití je potrebné nakladať ako s kontaminovaným odpadom, alebo potenciálne kontaminovaným odpadom, je potrebné umiestniť ho do nádob určených na tieto účely a postupovať súlade s platnými predpismi o zdravotnických odpadoch.
- Výrobok je potrebné skladovať na suchom mieste. Výrobok nevystavovať priamemu slnečnému žiareniu. Zabrániť, aby výrobok prišiel do styku vlhkostou.
- Nepoužívať výrobok, ak bol obal otvorený alebo poškodený.
- Nepoužívať po dátume spotreby, ktorý je uvedený na etikete/obale.

ZLOŽENIE

PAPER + FOIL – Hygienická buničina (celulóza), polyetylenová fólia (PE).

Н

IT’S4KIDS – ELDOBHATÓ ORVOSI LEPEĐŐK

TERMÉKLEÍRÁS

A **IT’S4Kids** – eldobható orvosi lepedők használatának célja a beteg elszigetelése pl. az orvosi ágyak, nőgyógyászati fotelok, csecsemő vizsgáloásztalok, sebészeti asztalok, gyógymasszázs ágyak, gyógytorna ágyak, stb. potenciálisan fertőzött felületeitől.

A **IT’S4Kids** – eldobható orvosi lepedők használatra javítják az egészségügyi kezelések higiéniai feltételeit és csökkenti a kezelés során fellépő fertőzés valószínűségét.

A **IT’S4Kids** – eldobható orvosi lepedők a kiegészítő polietilén rétegnel közzönhetően alkalmazhatók átlagos nedvszennyeződési kockázat mellett is.

A TERMÉK RENDELTESSZERŰ HASZNÁLATA

A **IT’S4Kids** eldobható orvosi lepedők használatának célja rendeltetésszerűen az orvosi eljárások higiéniai körülményeinek javítása, valamint a beteg, a bűtorok és a gyógyászati berendezések védelme az egészségügyi kezelések során keletkező szennyeződések ellen.

A **IT’S4Kids** – eldobható orvosi lepedők ezen kívül használhatók a beteg, a bútorok és a gyógyászati berendezések védelmére a kezelés során keletkező, betegséget okozó fertőzések ellen.

A TERMÉK ALKALMAZÁSA

- Tekerje le a tekercsről.
- A perforációt mentén szakítsa le.
- Terítse a lepedőt a megfelelő helyre.
- Egyszeri használat után dobja a semlegesítésre szánt hulladék gyűjtőbe.

A terméket professzionális használatra tervezték. Egyszeri használat után az elhasznált lepedőrészt dobja műanyag zacskóba és kövesse az egészségügyi hulladéokra vonatkozó szabályokat.

A **IT’S4Kids** – eldobható orvosi lepedők nem steril, nem inváziós gyógyászati termékek, egyszeri használatra, korlátozott felhasználási időtartamra (legfeljebb 24 h).

ELLENJAVALLATOK

- A terméket ne alkalmazza polietilénrre vagy polipropilénrre allergiás személyek esetén.
- A terméket ne alkalmazza közvetlenül sérült bőrre, védelem nélküli nyílts sebekre és fekélyekre.

FIGYELMEZTETÉSEK

- A termék egyszeri használatra készült. Ismételten nem használható fel.
- A termék orvosi eljárások során történő használatakor tartsa be az alapvető higiéniai rendszabályokat. A termék használata nem mentesít ön munkafelületek megtisztításának kötelezettségétől (letakarítás, mosás és fertőtöltítés), amelyeken a terméket alkalmazták.
- A fertőzés megelőzése érdekében egyszeri használat után a terméket fertőzött vagy potenciálisan fertőzött hulladékként kell kezelni, ennek megfelelően az ezt a célt szolgáló tartályokba kell helyezni és követni az egészségügyi hulladékokról szóló előírásokat.
- A termék száraz helyen tárolandó. Közvetlen napfény hatásának kitenni tilos. Tárolás során nem engedhető meg a termék tartós/jelentős nedvesedése vagy átázása.
- Ne használja a terméket, amennyiben csomagolása sérült vagy korábban fel lett bontva.
- A termék a címkém megadott gyártási időpontot követő 3 évig használható fel. Ne használja a lejáratí idő letelete után.

ÖSSZETÉTEL:

PAPER + FOIL: Higiéniai papír (cellulóz), polietilén fólia (PE).

A használati utasítás száma és kiadásának kelte: JPM/MP/Rev.3/02.2016

RU

IT’S4KIDS – ОДНОРАЗОВЫЕ МЕДИЦИНСКИЕ ПОДКЛАДКИ

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ:

IT’S4Kids одноразовые медицинские подкладки – это изделия для изоляции пациента от потенциально зараженных поверхностей медицинских кушеток, гинекологических кресел, педиатрических столов, стоиков для осмотров младенцев, процедурных столиков, столов для лечебного массажа, физиотерапевтических столов и т. п.

Использование **IT’S4Kids** – одноразовых медицинских подкладок улучшает гигиенические условия проводимых процедур и снижает вероятность заражения во время процедур.

IT’S4Kids одноразовые медицинские подкладки, в связи с дополнительным слоем пленки могут также использоваться при среднем риске загрязнения жидкостями.

ПРЕДВИДЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

IT’S4Kids одноразовые медицинские подкладки, предназначенные для применения, с целью улучшения гигиенических условий во время медицинских процедур, а также для защиты пациента, мебели и медицинского оборудования от загрязнения во время лечебных процедур.

IT’S4Kids одноразовые медицинские подкладки могут дополнительно использоваться для защиты пациента, мебели и медицинских устройств от заражений, вызывающих болезни, возникающих во время проведения лечебных процедур.

МЕТОД ПРИМЕНЕНИЯ

- Развернуть рулон.
- Оторвать в месте перфорации.

3. Rozłożyć podkładkę w wskazanym месте.
4. После одноразового использования передать для утилизации.

Изделие предназначено для профессионального использования. После одноразового использования применяемый слой подкладки необходимо выбросить в полиэтиленовый мешок и соблюдать правила о медицинских отходах.

IT’S4Kids одноразовые медицинские подкладки являются нестерильными, не инвазивными медицинскими изделиями, одноразового использования, с ограниченной экспозицией (до 24 часов).

PROTIVOPOKAZANIA DLA ISPOLYZOWANIA

1) Не использовать изделие для лиц с аллергиями на полиэтилен или полипропилен.

2) Не использовать на поврежденную кожу, открытые незащищенные раны и изъязвления.

PRĘDUPRZEJDZENIE

• Изделие предназначено для одноразового использования. Повторно не использовать.

• Во время использования изделия необходимо соблюдать основные правила гигиены во время выполнения медицинских процедур. Применение изделия не освобождает от проведения дезинфекции (чистки, мойки и дезинфекции) рабочих поверхностей, на которых применяется изделие.

• Чтобы предотвратить инфицирование, изделие, после одноразового использования необходимо воспринимать как зараженные отходы либо потенциально зараженные, необходимо поместить в контейнер, предназначенный для этой цели и соблюдать обязывающие положения о медицинских отходах.

• Изделие необходимо хранить в сухом месте. Запрещено выставлять изделие под непосредственное воздействие солнечных лучей. Запрещено допустить длительное/значительное увлажнение либо намокание изделия.

• Запрещено использовать изделие, если упаковка раньше была открыта или повреждена.

• Срок годности изделия составляет 3 года от даты производства, указанной на этикетке. Не использовать после истечения срока годности.

СОСТАВ:

PAPER + FOIL: Гигиеническая бумага (целлюлоза), полиэтиленовая пленка (PE).



ROLLOS DE PAPEL DESECHABLE – IT’S4KIDS

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

Los rollos de papel desechable **IT’S4Kids** son productos que permiten separar al paciente de la superficie de camillas, sillones gineológicos, mesas de examen de niños, mesas quirúrgicas, mesas de masaje, de fisioterapia, etc. potencialmente contaminadas.

EL uso de los rollos de papel desechable **IT’S4Kids** Infiuye de forma positiva en las condiciones higiénicas de los tratamientos en la clínica y disminuye la probabilidad de contagios durante el procedimiento.

Rollos de papel desechable **IT’S4Kids** debido a una capa adicional de film puede usarse en caso de riesgo de contaminación medio.

USO DEL PRODUCTO:

Los rollos de papel desechable **IT’S4Kids** están diseñados para mejorar las condiciones higiénicas durante los procedimientos médicos, así como para proteger al paciente, los muebles y los aparatos médicos contra la contaminación que se genera durante intervenciones médicas.

Los rollos de papel desechable **IT’S4Kids** se pueden usar adicionalmente para facilitar la protección del paciente, muebles y dispositivos médicos contra los contagios de enfermedades que se producen durante los procedimientos médicos.

MODO DE EMPLEO

1. Desenrollar el rollo.
2. Separar en el lugar perforado.
3. Poner el papel en el lugar indicado.
4. Tirar tras uso único.

El producto está diseñado para uso profesional. Después del uso, tirar el producto a un saco de plástico y proceder de acuerdo con las disposiciones legales vigentes en materia de residuos médicos.

Los rollos de papel desechable **IT’S4Kids** son productos médicos no estériles, no invasivos de uso único y de exposición limitada (24 horas).

CONTRAINDICACIONES DE USO

1) No utilizar el producto en caso de personas con alergia a polietileno o polipropileno.

2) No utilizar el producto directamente en la piel dañada, heridas abiertas no protegidas o úlceras.

PRECAUCIONES

- El producto está diseñado para uso único. No se debe utilizarlo repetidamente.
- Al usarlo respetar las normas de higiene básicas durante los procedimientos médicos realizados. El uso del producto no implica la renuncia de otros procedimientos de descontaminación, como por ejemplo: limpieza, enjuague o desinfección de las superficies de trabajo en las que se usa.
- Para evitar infecciones, después del uso tratar el producto como residuo contaminado y tirarlo a un recipiente diseñado para este fin y proceder de acuerdo con las disposiciones legales vigentes en materia de residuos médicos.
- Mantener el producto en un lugar seco. No exponer a la luz solar directa. No mojar ni humedecer el producto de forma importante.
- No utilizar el producto, si el empaquetado ha sido abierto o dañado anteriormente.
- La vida útil del producto es de 3 años a contar desde la fecha de producción que se especifica en la etiqueta. No utilizar el producto si la fecha de caducidad ha transcurrido.

COMPOSICIÓN:

PAPE L+ FOIL: Papel tisú (celulosa), polietileno (PE).

Número y fecha de emisión de la instrucción: JPM/MP/Rev.3/02.2016
--



IT’S4KIDS – DRAPS D’EXAMEN À USAGE UNIQUE

DESCRIPTION DU PRODUIT :

IT’S4Kids – draps d'examen à usage unique ont pour vocation d'isoler le patient des surfaces potentiellement contaminées des couchettes d'examen, fauteuils gynécologiques, tables pédiatriques, tables pour examen des bébés, tables de soins, tables de massage thérapeutique, tables de physiothérapie, etc.

L'utilisation des produits **IT’S4Kids** – draps d'examen à usage unique contribue à l'amélioration des conditions d'hygiène des soins pratiqués et permet de réduire la probabilité des infections contractées au cours des soins.

IT’S4Kids – draps d'examen à usage unique, compte tenu de la couche supplémentaire de film plastique, peuvent également être utilisés quand le risque de contamination par les liquides est évalué comme moyen.

EMPLOI PRÉCONISÉ DU PRODUIT :

IT’S4Kids – draps d'examen à usage unique sont destinés à améliorer les conditions d'hygiène pendant les procédures médicales et, également à protéger le patient, le mobilier et les appareils médicaux contre les saouillures qui peuvent apparaître lors des soins thérapeutiques.

IT’S4Kids – draps d'examen à usage unique peuvent être également utilisés afin de protéger le patient, le mobilier et les appareils médicaux contre leur contamination par des agents pathogènes qui peuvent apparaître lors des soins thérapeutiques.

MODO D’EMPLOIO

1. Dérouler la quantité voulue de produit
2. Déchirer à l'endroit de la perforation
3. Disposer le drap d'examen à l'endroit voulu
4. Après usage unique soumettre au recyclage

Le produit est destiné à un usage professionnel. Après utilisation mettre le produit dans un sac plastique et procéder conformément aux dispositions en vigueur concernant les déchets médicaux.

IT’S4Kids – draps d'examen à usage unique sont des produits non stériles et non invasifs à usage unique à exposition limitée (jusqu'à 24 heures).

CONTRE-INDICATIONS

- 1) Ne pas utiliser le produit chez des personnes allergiques au polyéthylène ou au polypropylène.
- 2) Ne pas utiliser le produit sur une peau endommagée, sur des plaies ouvertes non cicatrisées, sur les ulcérations.

MISES EN GARDE

- Le produit est destiné à usage unique – ne jamais réutiliser !
- Pendant l'utilisation du produit il faut observer les principes fondamentaux d'hygiène lors des procédures médicales. L'emploi du produit ne dispense pas de l'obligation de procéder aux opérations de décontamination (nettoyage, lavage et désinfection) des surfaces de travail où le produit est utilisé.
- Pour prévenir l'infection, le produit usagé devra être considéré comme un déchet contaminé ou potentiellement contaminé. Il devra être placé dans les bacs destinés à ce type de déchets et traité par la suite conformément aux dispositions en vigueur relatives aux déchets médicaux.
- Le produit devra être stocké dans un endroit sec. Il ne faut pas exposer le produit à l'action directe des rayons du soleil. Ne jamais permettre que le produit prenne l'humidité.

- Ne jamais utiliser le produit si l'emballage a été auparavant ouvert ou endommagé.

- Le délai de durabilité du produit est de 3 ans à partir de la date de fabrication figurant sur l'étiquette. Ne pas utiliser après la date de péremption.

COMPOSITION :

PAPER + FOIL : Feuille de cellulose, film de polyéthylène (PE).



IT’S4KIDS – TELI SANITARI MONOUSO

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

I teli sanitari monouso **IT’S4Kids** sono prodotti finalizzati ad isolare il paziente dalle superfici potenzialmente infette di lettini, poltrone ginecologiche, tavoli pediatrici, tavoli per le visite neonatali, tavoli per interventi, lettini da massaggio, lettini per fisioterapia ecc.

L'utilizzo dei teli sanitari monouso **IT’S4Kids** contribuisce a migliorare le condizioni igieniche degli interventi effettuati e garantisce la riduzione della probabilità di infezioni operative.

I teli sanitari monouso **IT’S4Kids**, grazie allo strato aggiuntivo di pellicola, possono essere utilizzati in presenza di un livello intermedio di rischio di contaminazione con liquidi.

UTILIZZO PREVISTO DELL'ARTICOLO:

I teli sanitari monouso **IT’S4Kids** sono utilizzati per migliorare le condizioni igieniche durante le procedure mediche, nonché per la tutela del paziente, dei mobili e delle attrezzature mediche dalle impurità prodotte durante gli interventi terapeutici.

I teli sanitari monouso **IT’S4Kids** possono anche essere utilizzati tutela del paziente, dei mobili e delle attrezzature mediche dalle infezioni patologiche durante gli interventi terapeutici.

MODO DI UTILIZZO

1. Stendere il rollo.
2. Strappare in corrispondenza delle perforazioni.
3. Applicare il telo nel luogo opportuno.
4. Gettare dopo l'uso.

I teli sanitari monouso **IT’S4Kids** dovranno essere utilizzati da personale medico professionale. Dopo l'uso, lo strato utilizzato andrà gettato in un sacchetto di plastica e trattato secondo le norme vigenti per i rifiuti medici.

I teli sanitari monouso **IT’S4Kids** sono articoli medici non sterili, non invasivi, monouso, a esposizione limitata (fino a 24 ore).

CONTROINDICAZIONI ALL'USO

- 1) Non utilizzare il prodotto qualora il paziente sia allergico al polietilene o al polipropilene.
- 2) Non utilizzare l'articolo direttamente sulla pelle danneggiata, su ferite non medicate e su ulcerazioni.

AVVERTENZE

- Il prodotto è monouso. Non riutilizzarlo.
- Durante l'uso del prodotto, rispettare le norme igieniche di base relative alle procedure mediche eseguite. L'uso del prodotto non esonera dall'obbligo di effettuare la decontaminazione (pulizia, lavaggio e disinfezione) delle superfici su cui il prodotto viene utilizzato.
- Per prevenire la comparsa di infezioni, il prodotto utilizzato dovrà essere trattato come un rifiuto infetto o potenzialmente infetto, andrà gettato in appositi contenitori e richiederà il rispetto delle norme relative ai rifiuti medici.
- Il prodotto dovrà essere conservato in un luogo asciutto. Non esporre l'articolo all'azione diretta dei raggi solari. Il prodotto non potrà entrare a contatto con l'umidità.
- Non utilizzare il prodotto qualora la confezione sia già stata aperta o sia danneggiata.
- Il periodo di validità del prodotto corrisponde a 3 anni dalla data di produzione indicata sull'etichetta. Non usare dopo la data di scadenza.

COMPONENTI:

PAPER + FOIL: carta assorbente igienica (cellulosa), pellicola in polietilene (PE).

Numero e data di pubblicazione delle istruzioni: JPM/MP/Rev.3/02.2016



IT’S4KIDS – JEDNORAZOWE PODKLADY MEDYCZNE

OPIS WYROBU:

IT’S4Kids – jednorazowe podkłady medyczne są wyrobami mającymi na celu izolację pacjenta od potencjalnie skażonych powierzchni kozetek lekarskich, foteli ginekologicznych, stołów pediatrycznych, stolików do badań niemowląt, stolików zabiegowych, stołów do masażu leczniczego, stołów fizjoterapeutycznych itp.

Stosowanie **IT’S4Kids** – jednorazowych podkładow medycznych, wpływa na poprawę warunków higienicznych wykonywanych zabiegów oraz zapewnia zmniejszenie prawdopodobieństwa zakażeń około zabiegowych.

IT’S4Kids jednorazowe podkłady medyczne, ze względu na dodatkową warstwę folii mogą być również stosowane przy średnim ryzyku zanieczyszczenia plynami..

PRZEVIDZIANE ZASTOSOWANIE:

IT’S4Kids jednorazowe podkłady medyczne przeznaczone są do stosowania, w celu poprawienia warunków higienicznych podczas procedur medycznych, a także w ochronie pacjenta, mebli i urządzeń medycznych przed zanieczyszczeniami powstałymi podczas zabiegów leczniczych.

IT’S4Kids jednorazowe podkłady medyczne (mogą być dodatkowo stosowane w ochronie pacjenta, mebli i urządzeń medycznych przed zakażeniami powodującymi choroby, powstałymi podczas wykonywania zabiegów leczniczych.

SPOSOB UZYCIA

1. Rozwinąć rolkę,
2. Urwać w miejscu perforacji.
3. Rozłożyć podkład we wskazanym miejscu.
4. Po jednorazowym użyciu przetrzączyć do utylizacji.

Wybór przeznaczony do profesjonalnego użytku. Po jednorazowym użyciu, zastosowaną warstwę podkładu należy wyrzucić do worka foliowego i postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami o odpadach medycznych.

IT’S4Kids jednorazowe podkłady medyczne są niesterylnymi, nieinwazyjnymi wyrobami medycznymi, jednorazowego użytku, o ograniczonej ekspozycji (do 24 godzin).

PRZECIWSKAZANIA DO STOSOWANIA

- 1) Nie stosować wyrobu u osób uczulonych na polietylen lub polipropylen.
- 2) Nie stosować podkładu na uszkodzoną skórę, otwarte niezabezpieczone rany oraz owrzodzenia.

OSTRZEZENIA

- Wybór przeznaczony jest do jednorazowego użytku. Nie stosować ponownie.
- Podczas używania wyrobu należy przestrzegać podstawowych zasad higieny w trakcie wykonywanych procedur medycznych. Zastosowanie wyrobu nie zwalnia z wykonywania czynności dekontaminacji (czyszczenia, mycia i dezynfekcji) powierzchni roboczych, na których stosowany jest wyrób.
- Aby zapobiec infekcji, wyrób po jednorazowym użyciu należy traktować jako odpad skażony lub potencjalnie skażony, należy umieścić w pojemnikach przeznaczonych do tego celu i postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami o odpadach medycznych.
- Wyrób należy przechowywać w suchym miejscu. Nie można wystawiać wyrobu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie można dopuścić do trwałego/znacznego zawilgocenia lub przemoczenia wyrobu.
- Nie wolno używać wyrobu, jeśli opakowanie zostało wcześniej otwarte lub uszkodzone.

Okres trwałości wyrobu wynosi 3 lata od daty produkcji, podanej na etykiecie. Nie używać po upływie terminu ważności.

SKŁAD:

PAPER + FOIL: Bibuła higieniczna (celuloza), folia polietylenowa (PE).

